

**ŠILJALIS**  
**405 D-1**

NÁVOD NA OBSLUHU



**TESLA ELTOS**

OBOROVY PODNIK

# NÁVOD NA OBSLUHU

## 1. Všeobecné pokyny

Před zapnutím televizního přijímače se pozorně seznámte s tímto návodem na obsluhu, s ovládacími prvky a nápisy na televizoru.

Po skladování televizoru v chladné místnosti, anebo po jeho přenášení v zimním období ho před zapnutím do sítě nechte 4 - 5 hodin zahřát na pokojovou teplotu.

Nepoužívejte televizor v dešti, neboť nesmí dojít k proniknutí vlhkosti do jeho vnitřku. Kdyby přeci jen došlo k jeho navlhnutí, je nutné jej nechat nejméně 4 - 5 hodin vyschnout v suché místnosti při pokojové teplotě.

Jakmile se na obrazovce objeví jasný pás nebo tečka, ihned televizor vypněte, aby nedošlo k poškození obrazovky a obraťte se na servisní službu.

Zapnutý televizor nenechávejte bez dozoru.

## 2. Popis televizoru

"Šiljalis - 405 D" /UPIT-16-IV-5/ je malý, lehce přenosný televizor osazený integrovanými obvody. Má obrazovku typu 16LK1B s uhlopříčkou 16 cm s vychylováním  $70^{\circ}$  a kanálovým vodičem SK-M-24-2 a SK-D-24 s elektronickým laděním.

Televizor zabezpečuje příjem televizních programů černobílého vysílání v UHF a VHF pásmu OIRT v oblasti zaručeného příjmu televizního signálu. V oblasti, kde příjem televizního signálu není stálý, není zaručena ani kvalita obrazu, ani zvuku.

Doprovodný zvuk televizního vysílání je možné poslouchat pomocí připojených sluchátek.

Efektivní automatická regulace zesílení zabezpečuje stabilní obraz.

Vliv poruch je omezen na minimum automatickým doladěním frekvence a fáze horizontálního rozkladu..

Překlad výstražných nápisů na zadní stěně televizoru:

"POZOR VYSOKÉ NAPĚTÍ!"

NEZAPÍNEJTE TELEVIZOR DO SÍTĚ PŘI ODEJMUTÉM KRYTÍ!

### 3. Základní technické údaje

Rozměry obrazu v mm ..... 92 x 116

Obrazová citlivost omezení zesílením není horší než:

- v metrovém pásmu /VHF ..... 50  $\mu$ V

- v decimetrovém pásmu /UHF ..... 100  $\mu$ V

Rozlišovací schopnost uprostřed stínítka:

- svisle i vodorovně minimálně ..... 350 řádků

Výstupní výkon zvukového kanálu:

- jmenovitý min. .... 0,25 W

- maximální ..... 0,7 - 0,8 W

Napájení televizního přijímače:

- ze sítě střídavého proudu 220 V/50 Hz

- z autobaterie ..... 12 - 13 V

- z vnějšího zdroje akumulátoru 12 V/2Ah

Příkon ve W maximálně:

- při napájení ze sítě střídavého proudu ..... 15 W

- při napájení ze sítě stejnosměrného proudu s napětím 12 V.. 8 W

Přípustné odchylky od jmenovitého napětí sítě, při kterých musí být zachována provozuschopnost televizoru jsou od +5 do -10 %.

### 4. Balení televizoru

Televizor Šiljalis 405 D ..... 1 ks

Návod na obsluhu ..... 1 ks

Záruční list ..... 1 ks

Síťová šňůra ..... 1 ks

Přípojná šňůra na akumulátor ..... 1 ks

Konektor antény 75 Ohm ..... 1 ks

Anténa UHF - DMV 11 ..... 1 ks

Symetrizační člen 300 Ohm / 75 Ohm ..... 1 ks

Náhradní součástky

1 balíček

### 5. Bezpečnostní pokyny

Buďte opatrní - v televizoru je životu nebezpečné napětí 8 - 10 tisíc voltů! Přísně se zakazuje zapínat televizor při odejmutém krytu. Před výměnou pojistek nezapomeňte vytáhnout šňůru ze zásuvky. Nepoužívejte opravované pojistky - mohlo by to způsobit poruchu televizoru.

Velkou pozornost je třeba věnovat obrazovce: chraňte ji před nárazy a poškrábáním, při přenášení a skladování ji chraňte obalem.

Výměnu obrazovky svěřte pouze odborníkovi v servisní organizaci.

### 6. Pravidla požární bezpečnosti při provozu TVP

Při provozu televizoru je nutné dodržet následující pravidla:

- V zapojení televizoru smí být použity jen takové pojistkové vložky, jejichž jmenovitá hodnota a typ jsou uvedeny v návodu na obsluhu.
- Televizor se nesmí umísťovat do bezprostřední blízkosti lehce vznětlivých a hořlavých předmětů! Nestavte televizor ani do blízkosti topných těles nebo do nábytkové stěny, kde by se případně stroj špatně chladil. Nezakrývejte větrací otvory na zadní stěně a ve spodní části skříně TVP!
- Vidlice síťového přívodu má být zasunuta do zásuvky na přístupném místě pro možnost rychlého odpojení televizoru od sítě.
- TVP nesmí být napájen ze sítě s vyšším síťovým napětím než 220V + 10 %, t.j. 242 V!
- Televizor nenechávejte zapojený bez dozoru a nedopusťte příjem TV pořadů dětem bez přítomnosti dospělých. Televizor vždy vypněte, jakmile opouštíte místnost! Zabezpečte podmínky vylučující samovolné zapnutí televizoru malým dětem.
- Bude-li televizor delší dobu mimo provoz, vyjměte síťovou vidlici ze zásuvky!

- Jsou-li ovládací prvky poškozeny nebo televizor po zapnutí nefunguje /chybí obraz, je slyšet hučení, syčení, cítit zápach apod./, rychle odpojte televizor ze sítě a nechte přístroj opravít.
- V případě nesprávné funkce televizor po odpojení ze sítě znovu nezapínejte.
- Opravu televizoru může provádět jen vyškolený odborník, nesvěřujte opravu televizoru nekvalifikované osobě.

**POZOR!** Při opomenutí některého z výše uvedených pravidel může dojít k přehřátí televizoru, porušení jeho funkce a případně k jeho požáru.

#### 7. Příprava televizoru na provoz a postup při jeho používání

---

Televizor je určen na napájení ze sítě s napětím 220 V. Celkový vzhled televizoru, rozmístění ovládacích prvků čelní i zadní části skříňky jsou znázorněny na obr. 1, 2.

Před prvním zapojením televizoru do sítě nastavte páčku síťového vypínače 1 /obr. 2/ do polohy "0". Zasuňte nástřčku síťové šňůry do přívodky 2 a vidlici šňůry do síťové zásuvky.

Na zapnutí přívodů elektrického napájení přepněte síťový vypínač do polohy "I" /vrchní poloha/.

Pootočte knoflík GROMK 1 /obr. 1/ doprava a po cvaknutí ho nastavte na požadovanou hlasitost. Pro příjem televizních programů stlačte spínače 6, 7 nebo 8 /obr. 1/ podle Vámi zvoleného pásma /nemačkejte současně dva nebo více spínačů/. Při příjmu programů v pásmech 1-5 a 6-12 kanálů musí být konektor teleskopické antény 5 obr. 2 vsunutý do zásuvky 6 a pro příjem v pásmu 21-60 kanálů použijte přiloženou UHF anténu DMV 11 /obr.1/, kterou zasunete do zásuvky 7 /obr. 2/.

Před výměnou pojistkové vložky odpojte televizor do sítě vyjmutím nástřčky napájecí šňůry z přívodky 2, sejměte kryt 3 po uvolnění vrutu a vyměňte vadnou pojistku.

Během 0,5 - 1 min., času nutného na nažhavení obrazovky, pomalým otáčením knoflíků 4 a 5 /obr. 1/ nalaďte přijímač na potřebný kanál. Potom knoflíky JARK a KONTR nastavte co nejlepší kvalitu obrazu a knoflíkem GROMK dosáhnete žádanou hlasitost zvuku. Po 10-15 min. od zapnutí televizoru udělejte v případě potřeby konečné doladění.

Jestliže po zapnutí televizoru /po jeho zahřátí/ nejde zvuk nebo obraz a nedají se nastavit ani ovládacími knoflíky, vypněte televizor, aby nedošlo k jeho poškození.

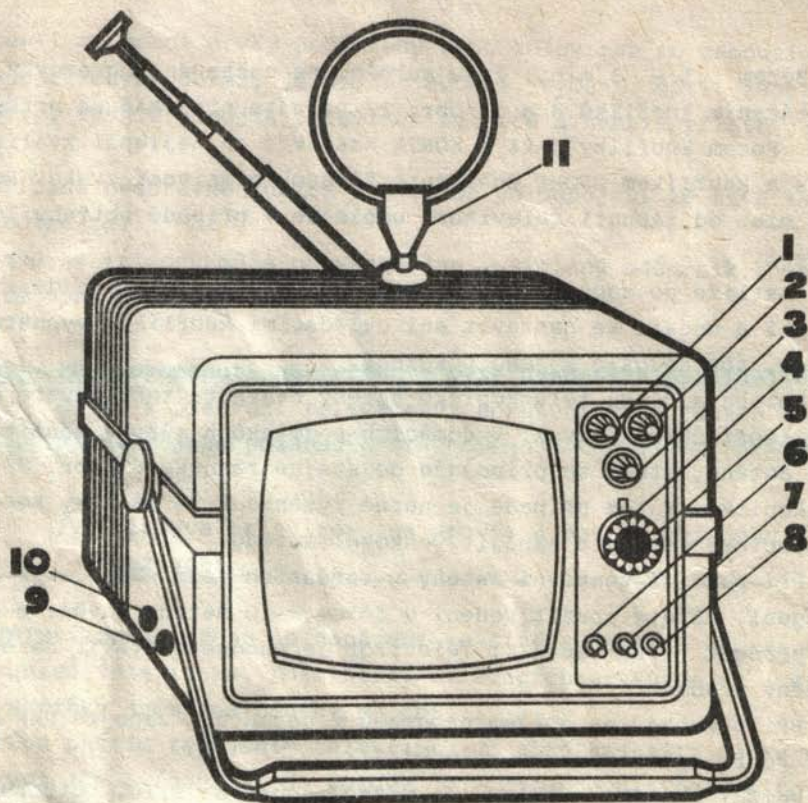
Polohu a délku teleskopické antény nastavte tak, abyste měli co nejlepší obraz a zvuk. V domácích podmínkách můžete použít venkovní anténu, která se připojuje do stejné zásuvky 6 /obr. 2/ jako teleskopická. V tom případě je nutné vytáhnout ze zásuvky konektor teleskopické antény a zapojit venkovní anténu,

Při použití venkovní antény v terénních podmínkách, kde je slabý signál, můžete použít vedení v délce 6-10 metrů, zavěšené na výškový předmět /strom apod./. Televizor je vhodné postavit na nějaký uzemněný předmět.

Při přechodu na příjem programů v pásmu UHF zapojte UHF anténu 11 /obr. 1/ do zásuvky 7 /obr. 2/.

Pomocí těsnicí objímky je možné regulovat sílu, potřebnou na dosažení spolehlivého kontaktu. Konstrukce zásuvky umožňuje jak zapojení přiložené UHF antény, tak i venkovní nebo vlastní teleskopické. Jestliže se nacházíte v blízkosti televizního vysílače a nemáte anténu UHF pro příjem vysílání v pásmu UHF, můžete použít vlastní teleskopickou anténu. V tom případě zapojte konektor teleskopické antény do zásuvky 7.

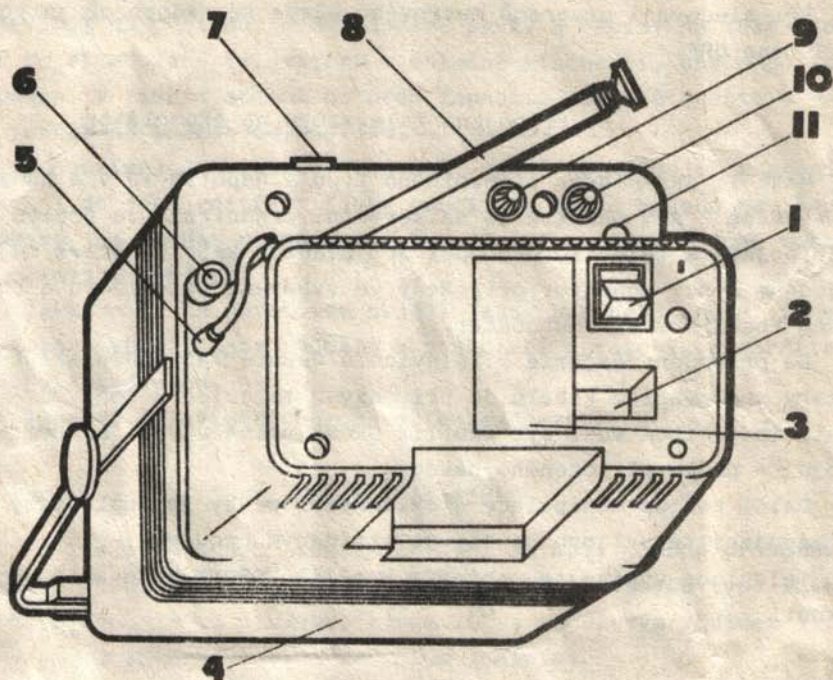
Je-li venkovní anténa umístěna v těsné blízkosti televizního vysílače nebo retranslační stanice, může se stát, že je televizní signál velmi silný, což způsobuje nadměrný kontrast obrazu. V takovém případě zaměňte venkovní anténu za teleskopickou a částečně ji zkraťte. Nejlepší kvalitu obrazu dosáhneme, když se teleskopická anténa bude nacházet ve složeném stavu jako na obr. 2.



Obr. 1. Rozmístění ovládacích prvků na přední straně televizoru

1. vypínač - regulátor hlasitosti GROMK
2. regulátor kontrastu KONTR
3. regulátor jasu JARK
4. plynulé hrubé ladění
5. plynulé jemné ladění
6. spínač kanálů VHF pásma 1 - 5 kanál
7. spínač kanálů VHF pásma 6 - 12 kanál
8. spínač kanálů UHF pásma 21 - 60 kanál
9. víčko otvoru regulátoru vertikálního rozměru
10. víčko otvoru vertikální lineárnosti
11. anténa UHF





Obr. 2. Rozmístění ovládacích prvků na zadní stěně televizoru

1. sítový vypínač SET
2. přívodka pro síťovou šňůru
3. pojistky /pod krytem/
4. víčko regulátoru ostření
5. konektor teleskopické antény
6. zásuvka na připojení antény VHF
7. zásuvka na připojení antény na UHF
8. teleskopická anténa
9. regulátor řádkové frekvence
10. regulátor obrazové frekvence
11. zdiřka na připojení sluchátek

Použijete-li anténu UHF při slabém signálu a je-li v obraze vidět zdvojení, nastavte anténu na co nejlepší podmínky příjmu jejím otáčením v zásuvce 7 a měněním roviny její smyčky.

Při sledování programů metrového pásma se nedoporučuje používat anténa UHF.

### 8. Připojení televizoru na akumulátor

Máte-li akumulátor libovolného typu s napětím 12 V. a kapacitou nejméně 2 Ah, obraťte se na servisní organizaci za účelem jeho připojení k televizoru pomocí spojovacích kabelů, které mají na jednom konci konektor přiložený ve vybavení televizoru a na druhém konektor Vaší autobaterie.

Na připojení baterie k televizoru vsuňte /až na doraz/ konektory spojovacího kabelu do přívodky 2 televizoru /obr. 2 - a baterie. Přitom musí být knoflík GROMK úplně vlevo. Baterii zapojte podle přiloženého návodu.

Další postup manipulace s ovládacími prvky je analogický jako při zapojení televizoru na síť se střídavým proudem.

Televizor vypněte otáčením knoflíku GROMK doleva až po cvaknutí.

### 9. Připojení televizoru na autobaterii

Šňůra napájecího zdroje z automobilu se připojuje k televizoru do přívodky 2. Televizor zapněte otočením knoflíku GROMK doprava až po cvaknutí. Další postup manipulace s ovládacími prvky je analogický jako při zapojení televizoru do sítě se střídavým proudem.

Kvalita obrazu a zvuku se v jedoucím automobilu nezaručuje. Televizor je určený na napájení z autobaterie, které má mínus pól na kostře automobilu.

Jestliže má Váš automobil + pól napájení na kostře, je nutné přepájet vodiče v nástržce přívodní šňůry a pak je nutné dbát na to, aby se antény televizoru nedotýkaly kostry automobilu!

### 10. Připojení sluchátek

Na poslech zvuku pouze pomocí sluchátek odejměte víčko zdiřky 11 /obr. 2/ a vsuňte do ní koncovou vidlici sluchátek.

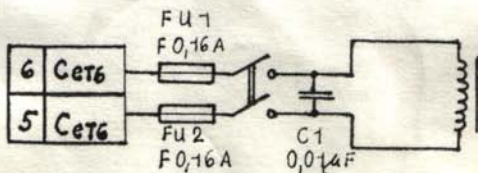
### 11. Závěr

Televizor si vyžaduje pozorné a opatrné zacházení. Ovládací knoflíky neotáčejte násilím, po ukončení sledování televizního programu nejprve vypněte přijímač knoflíkem GROMK, potom ho vypněte ze sítě vypínačem 1 /obr.2/.

Upozornění pro zákazníka:

V případě napájení TVP z autobaterie je nutné připojit +12 V na špičku č. 2 napájecí zástrčky. S tímto úkonem doporučujeme obrátit se na odbornou opravnu.

Změna zapojení primární pojistky FU2 :



## ŠILELIS 405 D - 1

V průběhu tisku návodu na obsluhu došlo ke změně vnějšího provedení a k drobné úpravě zapojení televizoru. Prosíme Vás proto o promnutí a přečtení tohoto dodatku:

Televizor ŠILELIS 405 D - 1 je konstruován k provozu při teplotě okolí od  $-10^{\circ}\text{C}$  do  $+40^{\circ}\text{C}$ , při atmosférickém tlaku vzduchu od 650 do 800 mm Hg (86 - 106 kPa) a relativní vlhkost vzduchu nesmí být větší než 93 % při teplotě  $25^{\circ}\text{C}$ .

Obrazová citlivost omezená zesílením je:

- v metrovém pásmu (VHF 1 - 12 kanál) ..... 55 uV

- v decimetrovém pásmu (UHF 21 - 60 kanál) ..... 90 uV

Příkon ze sítě 220 V/50 Hz je 17 W, z baterie 12 - 15 V pak 9 W.

Rozměry televizoru 255 x 220 x 165 mm, hmotnost 4,8 kg.

V příslušenství televizoru došlo ke změně:

- síťový přívod není přiložen k přístroji, ale je pevně připojen

- navíc je přiložena nástrčka pro napájení z baterie ..... 1 ks

Televizor ŠILELIS 405 - 1 má jiný tvar skříňky i držadla, proto pro lepší pozorování stínítka je navíc ve spodní části skříňky stojánek ke zvednutí čelní části.

Impedance sluchátek má být min 200  $\Omega$ . Po zapojení sluchátek se automaticky odpojí vnitřní reproduktor. Je použit nový typ obrazovky 16 LK 8B s vyšším jasem. Kprodloužení doby života obrazovky se doporučuje chránit televizor před dopadem přímých slunečních paprsků.

Pamatujte, že při rozbití obrazovky se rozletují skleněné částice velkou rychlostí, takže může dojít k vážnému poranění.

Pokud používáte individuální venkovní anténu, pak při blížící se bouři přerušete televizní příjem, odpojte anténu od televizoru a uzemněte ji.

Nastavení televizoru je nevhodnější provádět při vysílání zkušebního obrazce - monoskopu. Opravu televizoru a antény může provádět pouze odborník.

Nedoporučuje se pozorovat TV vysílání v úplné tmě, neboť rychlým přechodem ze tmy do světla se silně unavuje zrak.

Spolehlivost funkce televizoru je do značné míry závislá na stabilitě napětí sítě. Servisní pracovník v místě Vašeho bydliště Vám musí proto doporučit případné použití autotransformátoru nebo stabilizátoru síťového napětí.

Jakost příjmu TV signálu je dána vzdáleností od vysílače. Jen odborník Vám může poradit nevhodnější anténu.

Použitě typy a hodnoty tavných pojistkových vložek v televizoru:

- primární část síťového trafo 2 x F 0,16 A/250 V

- sekundární část síťového trafo 1 x F 1,25 A/250 V

- bateriové napájení 1 x F 1,25 A/250 V